

JEGYZŐKÖNYV

KÉSZÜLT:

Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
2024. november 12-én megtartott
nyilvános üléséről

Iktatószám: CSHÖ/6-7/2024.

A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. november 12-én meghozott határozatai

22/2024. (XI.12.) CSHÖ.	2024. évi közmeghallgatás megtartásáról
23/2024. (XI.12.) CSHÖ.	Materice i Oci ünneplése
24/2024. (XI.12.) CSHÖ.	Részvétel a pécsi Kodály Központban megrendezésre kerülő hagyományos karácsonyi koncerten
25/2024. (XI.12.) CSHÖ.	A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének III. módosításáról
26/2024. (XI.12.) CSHÖ.	A Csávolyi Prelo megrendezéséről
27/2024. (XI.12.) CSHÖ.	Adventi kézművesdélután megrendezése
28/2024.(XI.12.) CSHÖ.	A csávolyi horvát-bunyevác szakkörös gyermekek megajándékozása
29/2024.(XI.12.) CSHÖ.	Csávolyi horvát nyugdíjasok megajándékozása
30/2024.(XI. 12.) CSHÖ	Tájékoztatás a képviselők vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. november 12-én 15:00 órai kezdettel megtartott nyilvános üléséről

Az ülés helye: 6448 Csávoly, Arany János utca 39. Községháza aulája

Jelen vannak:

Képviselő-testület tagjai: Kissné Osztrogonác Zita elnök, Csala Józsefné elnökhelyettes, Pappné Páncsits Dragana tag (3 fő)

Meghívottak: -

Tanácskozási joggal meghívottak: a jegyzői munkakör betöltéséhez szükséges végzettséggel rendelkező ügyintéző: Gödön Sándorné jegyzői referens

Jegyzőkönyvvezető: Gödön Sándorné jegyzői referens

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Tisztelettel köszönti a képviselő-testületi ülés résztvevőit. Megállapítja, hogy a 3 fős képviselő-testületből 3 fő jelen van, a Képviselő-testület nyilvános ülése határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Csala Józsefné elnökhelyettest, jegyzőkönyvvezetésre Gödön Sándorné jegyzői referenst jelöli ki. Az ülést megnyitja.

Javaslatot tesz az ülés napirendjére.

Napirend előtt: nincs

Távolmaradását előre bejelentette: nincs

Pontosítás a napirendhez: nincs

Sorrendmódosítás: nincs

Napirendről levétel: nincs

Sürgősséggel napirendre vételre javasolt előterjesztés, a helyén tárgyalva: nincs

A Képviselő-testület a napirendre tett javaslatot egyhangúlag elfogadja az alábbiak szerint:

1. Előterjesztés közmeghallgatás tartásáról
Előterjesztő: Kissné Osztrogonác Zita elnök
2. Előterjesztés a Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének III. módosításáról
Előterjesztő: Kissné Osztrogonác Zita elnök
3. Előterjesztés a karácsonyi ünnepkörrel kapcsolatos feladatokról
Előterjesztő: Kissné Osztrogonác Zita elnök
4. Előterjesztés a Csávolyi horvát-bunyevác időskorú lakosok és gyermekek karácsonyi ajándékozásáról
Előterjesztő: Kissné Osztrogonác Zita elnök
5. Tájékoztató a vagyonnyilatkozatok benyújtásáról
Előterjesztő: Kissné Osztrogonác Zita elnök
6. Egyéb ügyek, bejelentések

1. NAPIRENDI PONT
Előterjesztés közmeghallgatás tartásáról

Előadó: elnök

/Az előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete./

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Javasolja, hogy a horvát közmeghallgatás 2024. december 14-én a hagyományos Materice i Oci rendezvény előtt kerüljön megtartásra a Községi házban lévő horvát irodában.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy aki ezzel egyetért, szavazzon.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

22/2024. (XI.12.) CSHÖ

HATÁROZAT

2024. évi közmeghallgatás megtartásáról

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. §-ában foglaltak alapján **2024. december 14-én 15.00 órakor az Községi házban lévő horvát nemzetiségi irodában (6448 Csávoly, Arany János utca 25.) közmeghallgatást tart.**

Napirend:

1. Az elnök beszámolója a 2024. évi tevékenységéről.
2. Tájékoztató a 2025. évi tervekről, feladatokról.
3. Lakossági kérdések, észrevételek, javaslatok.

Előterjesztő: elnök

- 2.) A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy hirdetményben tájékoztassa a lakosságot a közmeghallgatás időpontjáról.

Felelős: elnök

Határidő: 2024. december 14.

2. NAPIRENDI PONT
Előterjesztés a Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének III. módosításáról

Előadó: elnök

/Az előterjesztés a jegyzőkönyv melléklete./

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Tájékoztató, hogy a 2024. évi rendezvényterv decemberi programja kiegészítésre került. A tervet mindenki kézhez kapta.

A horvát önkormányzat 2024.12.13-án vesz részt a Bajai Szentistváni Általános Iskola karácsonyi gálaműsorán, ahol a csávolyi horvát/bunyevác gyermek tánccsoport is fellép. A tervek szerint a rendezvényre a résztvevők saját gépjárművel utaznak majd.

Ahogy az előző napirend kapcsán már elhangzott, a hagyományos bunyevác rendezvény, a Materice i Oci 2024. december 14-én kerül megrendezésre. A rendezvényen a résztvevőket vacsorával vendégeli meg a horvát önkormányzat, melyet a Csávolyi Önkormányzati Nonprofit Kft. biztosít. A rendezvény teljes költsége várhatóan 100.000 Ft. lesz.

Kérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele ezzel kapcsolatban.

Nincsen

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

23/2024. (XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Materice i Oci ünneplése

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) úgy dönt, hogy 2024. december 14-én a közmeghallgatást követően a **Közösségi házban lévő horvát nemzetiségi irodában (6448 Csávoly, Arany János utca 25.)** megrendezi a hagyományos **Materice i Oci** ünnepet.
- 2.) A Képviselő-testület a rendezvény költségét, mely várhatóan 100.000 Ft, a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetése terhére biztosítja.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Határidő: 2024. december 14.

Felelős: elnök

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Kéri, hogy a települési adventi rendezvény szervezésében a horvát önkormányzat aktívan vegyen részt. Segítse a községi önkormányzatot a rendezvény lebonyolításában.

Ismerteti továbbá, hogy Pécs város horvát önkormányzata a hagyományos karácsonyi koncertet a Kodály Hangversenyteremben rendezi meg 2024. december 18-án 19 órai kezdettel. A program első részében Húsvéttól karácsonyig címmel a horvát szokásokat idézik meg a KUD Tanac előadásában. Az est második részében a Gazda, az egyik legnépszerűbb horvát tamburazenekar lép fel. A horvát önkormányzat 5 fővel vesz rész a színvonalas ünnepi rendezvényen, melynek költsége személyenként 6000 Ft/fő.

Kérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele ezzel kapcsolatban.

Hozzászólás nem lévén szavazásra bocsájtja az előterjesztést.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

24/2024. (XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Részvétel a pécsi Kodály Központban megrendezésre kerülő hagyományos karácsonyi koncerten

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) úgy dönt, hogy a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 5 tagja részt vesz a 2024. december 18-án Pécsen, a Kodály Központ hangversenytermében megrendezésre kerülő hagyományos karácsonyi koncerten.
- 2.) A Képviselő-testület a részvétel költségét mely előreláthatólag legfeljebb 30.000 Ft., a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséből biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Határidő: 2024. december 18.

Felelős: elnök

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Elmondja, a rendezvénytervben szereplő programok az előzőekben elhangzott programokkal kerültek bővítésre.

Kérdezi, a módosítással kapcsolatban van-e valakinek észrevétele.

Kérdés, hozzászólás nem lévén szavazásra bocsájtja az előterjesztést.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

25/2024. (XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének III. módosításáról

Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) úgy határozott, hogy 2024. évi rendezvénytervét a melléklet szerint módosítja: a 17/2024.(IX.19.) CSHÖ határozat 1. számú melléklete helyébe a jelen határozat 1. számú melléklete lép.

Határidő: 2024. december 31.

Felelős: elnök

1. melléklet a 25/2024.(XI. 12.) CSHÖ. határozathoz

CSÁVOLYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2024. évi rendezvényterve

szervező	dátum	rendezvény címe
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.01.13.	Prelo
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.03.06.	Húsvéti barkácsolás
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.03.14.	Húsvéti ünnepség
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.05.30.	Úrnapi körmenet
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.05.31.	Májusfa kitáncolás Sugovica tánckörrel
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024. 06.15.	Felvidékiek találkozója
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.07.06.	Falunap
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.07.27.	Dužijanica - Aratóünnep
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	Havonta két alkalommal	Táncház
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.10.18.	Horvátnyelvű mese megtekintése a Könyvtárban
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.11.09.	Mártonnapi fáklyás felvonulás

Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.04. 2024.11.25	Adventi kézműves délután
Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.13.	Fellépés a Bajai Szentistváni Általános iskola karácsonyi gálaműsorán
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.14.	Materice i Oci 2024. évi Közmeghallgatás
Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.15.	Részvétel a községi Adventi forgatag rendezvényen
Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.18.	Részvétel a pécsi Kodály Központban megrendezésre kerülő hagyományos karácsonyi koncerten.

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Örömmel számol be arról, hogy hamarosan megkezdődnek az új év első rendezvénye, a csávolyi prelo megrendezésének előkészületei, melyhez kéri a képviselő társai segítségét. A rendezvény az iskolai tornacsarnokban kerül megtartásra 2025. január 11-én. A bál előtti kulturális műsor fellépői között biztosan ott lesz a csávolyi horvát/bunyevác gyermektáncsoport, de a fellépők, a meghívottak és a teljes program összeállításához várja a javaslatokat. A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat, a rendezvény kiadásainak fedezésére legfeljebb 400.000 Ft-ot javasol elkülöníteni zenekari költségekre.

Kérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele ezzel kapcsolatban.

Nincsen

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

26/2024. (XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

A Csávolyi Prelo megrendezéséről

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a **csávolyi Prelo** 2025. január 11-én tartja a csávolyi IKSZT-ben (Csávoly, Dózsa György u. 26.).
- 2.) A Képviselő-testület az esemény költségét, mely várhatóan 400.000 Ft, a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Határidő: 2025. január 11.

Felelős: elnök

3. NAPIRENDI PONT

Előterjesztés a karácsonyi ünnepkörrel kapcsolatos feladatokról

Előadó: elnök

/Szóbeli előterjesztés/

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Elmondja, hogy az iskolában megrendezésre kerülő Adventi kézműves foglalkozás időpontja 2024. november 25. napjára módosult. A program keretében a gyermekek és a felnőttek együtt karácsonyi díszeket, ajándékokat készíthetnek. A rendezvény az előző évben nagyon sikeres volt, így reméli, hogy ez évben is nagy lesz az érdeklődés és sok család vesz részt ezen a kedves karácsonyi családi programon.

Kérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele ezzel kapcsolatban.

Nincsen

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

27/2024. (XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Adventi kézművesdélután megrendezése

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) támogatja a horvát és nem horvát csávolyi családok részére az Adventi kézművesdélután megrendezését a Községi házban lévő horvát nemzetiségi irodában (6448 Csávoly, Arany János utca 25.) 2024. november 25-én.
- 2.) A Képviselő-testület a program költségét, mely várhatóan 30.000 Ft, a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetése terhére biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Határidő: 2024. december 4.

Felelős: elnök

4.NAPIRENDI PONT

Előterjesztés a Csávolyi horvát-bunyevác időskorú lakosok és gyermekek karácsonyi ajándékozásáról

Előadó: elnök

/Szóbeli előterjesztés/

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Elmondja, az előző évekhez hasonlóan 2024. évben is szeretné a karácsonyi ünnepkör alkalmából a horvát nemzetiségű nyugdíjasokat 5.000 Ft-os „húsutalvánnyal”, és a horvát szakkörös gyermekeket 4000,-Ft/fő értékben, édességcsomaggal megajándékozni. Hozzáfűzi, az ajándékutalvány a csávolyi húsüzletben vásárolható le 2025. január 31-ig.

Kéri, aki a fentiekkel egyetért, kézfelemeléssel jelezze.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

28/2024.(XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

A csávolyi horvát-bunyevác szakkörös gyermekek megajándékozása

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja, hogy a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megajándékozza a horvát-bunyevác helyi szakkörös gyermekeket (35 fő) 4000,- Ft/fő értékben karácsonyi „ajándékcsomaggal” mindösszesen 140.000 Ft összértékben.
- 2.) A Képviselő-testület az 1.) pont szerinti kiadás fedezetét a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséből biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Felelős: elnök

Határidő: 2024. november 30.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

29/2024.(XI.12.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Csávolyi horvát nyugdíjasok megajándékozása

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja, a helyi horvát-bunyevec nyugdíjas (29 fő) lakos 5000,- Ft/fő értékben karácsonyi „**húsutalvánnyal**” történő megajándékozását mindösszesen 145.000 Ft összértékben.
- 4.) A Képviselő-testület az 1.) pont szerinti kiadás fedezetét a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetéséből biztosítja.
- 5.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedés meghozatalára.

Felelős: elnök

Határidő: 2024. november 30.

5.NAPIRENDI PONT

Tájékoztató a vagyonnyilatkozatok benyújtásáról

Előadó: elnök

/Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékelete./

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Elmondja, a nemzetiségek jogairól szóló törvény vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettséget ír elő a nemzetiségi önkormányzati képviselők részére a megválasztásától számított harminc napon belül, majd ezt követően minden év január 31-ig. Az általános önkormányzati választások napján, vagyis 2024. június 9-én mandátumot nyert képviselők a kötelezettségüknek legkésőbb 2024. október 31-ig tehettek eleget.

A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat valamennyi tagja vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségét határidőben teljesítette.

Kérdezi, van-e valakinek kérdése ezzel kapcsolatban.

Nincsen

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

30/2024. (XI. 12.) CSHÖ

HATÁROZAT

Tájékoztató a képviselők vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről

A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a képviselők vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségének teljesítéséről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Felelős: elnök

Határidő: 2024. október 31.

6.NAPIRENDI PONT

Egyéb ügyek, bejelentések

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Kérdezi, van-e egyéb kérdés, észrevétel.

Csala Józsefné elnökhelyettes

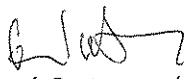
Véleménye szerint minél előbb szükséges a nemzetiségi iroda bebútorozása, mivel a nemzetiségi táncos ruhák tárolása nem biztosított. A bútorzat felmérését követően javasolja árajánlat bekérését.

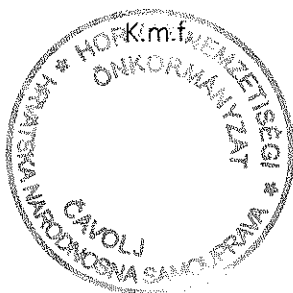
Kissné Osztrogonác Zita elnök

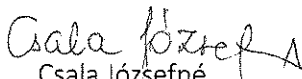
Köszöni a javaslatot. Egyetért a felvetéssel. Még ez évben megkéri az ajánlatot, melyet majd ismertet a képviselőtársaival a beérkezést követően.

Kérdezi, van-e további kérdés, észrevétel.

Hozzászólás nem lévén megköszöni a részvételt, a rendkívüli nyilvános ülést **15:38 órakor** bezárja, jegyzőkönyv lezárva.


Kissné Osztrogonác Zita
elnök




Csala Józsefné
elnökhelyettes